

# *racebrune***CH**

Revue de l'élevage de la Brune

5/2023

## Pharmacie d'étable naturelle

RumiPlan

Inscription MC de Zoug

BRAUNVIEH 

## Sommaire



- 3 Plantes médicinales pour l'étable
- 5 Les plantes médicinales sont partout
  
- 6 Beef on Dairy
- 8 Calcul des rations avec Rumiplan
- 9 Journées de vente Brown Swiss
- 10 Du comité
- 11 La page de la direction
  
- 12 Exploitation Jordan, Gondo VS
- 14 Exploitation Aerne, Urnäsch AR
- 16 Exploitation Batzli, Därstetten BE
  
- 18 Inscription au 132<sup>e</sup> MC de taureaux
- 20 La page des jeunes éleveurs

**Dans l'édition allemande**

- 13 Formation continue Bruna Data
- 28 Vaches à 100 000 kg de lait
- 32 Congrès ASSA
- 36 De nos régions
- 39 Calendrier des manifestations

## Pharmacie d'étable naturelle

La pharmacie d'étable naturelle est aujourd'hui présente dans de nombreuses exploitations agricoles qui élèvent des animaux de rente. Les remèdes naturels de nos ancêtres sont de plus en plus utilisés. Il existe différents domaines: par exemple la phytothérapie, l'homéopathie, les huiles essentielles, etc. Le plus important dans l'utilisation de ces remèdes est l'observation des animaux. Nous savons depuis longtemps que l'utilisation d'antibiotiques entraîne de plus en plus de résistances et que nous ne trouvons pas toujours de nouvelles substances actives. C'est aussi pour cette raison que les remèdes naturels sont de nouveau davantage utilisés.

L'homéopathie est également utilisée dans notre exploitation. Nous l'utilisons presque toujours autour de la naissance. Pour soutenir la naissance et pour favoriser un comportement naturel après la mise bas. La guérison des animaux atteints de lésions est également soutenue par des moyens naturels. Ma femme a préparé un antibiotique naturel sous la direction d'un spécialiste. Nous utiliserons cet antibiotique pour les vaches souffrant d'une mammite. Depuis plusieurs années déjà, nous donnons des globules aux vaches souffrant de troubles du métabolisme. Parfois, nous demandons aussi conseil à un cabinet de naturopathie, ce qui est toujours utile pour les cas plus complexes.

Certaines exploitations n'utilisent plus que des remèdes naturels, et ce avec beaucoup de succès. Le bien-être des animaux doit être la priorité et il faut agir en conséquence. L'utilisation ciblée d'antibiotiques n'est certainement pas toujours une erreur. Cela permet d'obtenir une guérison rapide. Pour les raisons mentionnées plus haut, je considère toutefois comme très positif le recours accru aux remèdes naturels dans les exploitations.

Je souhaite un bel été à toutes les éleveuses et tous les éleveurs de la race Brune.



Peter Schiesser  
membre du comité



Braunvieh Schweiz  
Chamerstrasse 56, 6300 Zoug  
info@braunvieh.ch

**Couverture:**

**Une bouchée d'herbe fraîche. Le pissenlit est une plante importante également en médecine naturelle.**

Image: Braunvieh Schweiz

# Le top 12 des plantes médicinales pour l'étable des vaches

KATJA BRÜGGER, Animalmed

L'utilisation des plantes médicinales prend de plus en plus d'importance. Les plantes sont des mélanges de substances riches en ingrédients et au large spectre thérapeutique. Outre les composants primaires des plantes, tels que les glucides, les lipides et les protéines, ce sont surtout les substances végétales secondaires, telles que les tanins, les substances amères ou les huiles essentielles, qui sont responsables des multiples effets.



Katja Brügger travaille pour l'entreprise AnimalMed et a une formation de droguiste et d'agricultrice.

On connaît actuellement environ 60 000 substances secondaires différentes dans les plantes. Ces substances sont responsables de l'efficacité médicale des herbes et des plantes médicinales. Mais quelles sont les plantes particulièrement efficaces en cas de maladies dans les étables et que chaque agricultrice et agriculteur devrait connaître?

## **Arnica (*Arnica montana*)**

Les possibilités d'utilisation de l'arnica sont multiples en raison de son effet anti-inflammatoire, analgésique, antimicrobien, stimulant la circulation sanguine et surtout décongestionnant. Ainsi, l'arnica est utilisée de préférence dans les écuries en cas de contusions, d'ecchymoses, d'hématomes, de douleurs articulaires ainsi qu'en cas d'accumulation de liquide dans la peau et l'hypoderme (œdème). Les préparations à base d'arnica, à l'exception des préparations homéopathiques, ne doivent pas être utilisées en usage interne.

## **Bouleau (*Betula pendula*)**

Ce sont surtout les feuilles qui sont utilisées à des effets médicinaux. En médecine classique, cette plante médicinale est appréciée pour ses effets purificateurs du sang, diurétiques et stimulants. La phytothérapie moderne se concentre sur le soutien de la fonction rénale et vésicale, notamment en cas de contamination de fourrage par des mycotoxines. On attribue en outre au salicylate de méthyle contenu dans l'huile essentielle de bouleau un certain potentiel anti-inflammatoire.

## **Ortie (*Urtica dioica*)**

L'ortie est une plante médicinale que tout le monde connaît, mais que personne n'aime. L'ortie commune est riche en vitamines (A, carotène, B2, acide pantothénique, C, K1, acide folique), enzymes, hormones tissulaires, acide silicique ainsi qu'en fer, potassium, calcium et sodium. L'ortie est en outre appréciée pour son effet anti-inflammatoire, détoxifiant et lactogène. Les propriétés particulières de cette plante médicinale, qui stimule le métabolisme, sont utilisées en médecine vétérinaire et dans le fourrage des animaux. Chez les animaux, il s'agit en premier lieu de l'effet anti-inflammatoire global de l'ortie, de la stimulation des défenses immunitaires ainsi que de la stimulation de l'activité rénale et l'élimination forcée des produits de décomposition du métabolisme.

## **Chêne (*Quercus ssp.*)**

Cet arbre puissant, avec sa couronne imposante et ses branches noueuses, peut

vivre plus de 1000 ans. Les substances contenues dans l'écorce de chêne ont un effet astringent, antiviral, anti-inflammatoire et antisécrétoire, antihémorragique et antiprurigineux, antidiarrhéique, densifiant sur les tissus et désinfectant. C'est justement l'utilisation interne en cas de diarrhées aiguës non spécifiques qui s'avère très utile pour les animaux.

## **Fenouil (*Foeniculum vulgare*)**

Le fenouil est aujourd'hui connu comme plante médicinale et comme plante aromatique. Les fruits du fenouil contiennent des substances anti-inflammatoires. Le fenouil est surtout utilisé comme antitussif éprouvé et apaisant, car il a un effet expectorant et décontractant sur les bronches. En outre, le fenouil stimule l'activité des glandes digestives ainsi que l'appétit et est un anti flatulent. Tout comme l'anis, le fenouil favorise la production de lait.

## **Camomille**

### **(*Matricaria chamomilla*)**

Les huiles essentielles de camomille sont à l'origine de ses effets anti-inflammatoires. Les toxines bactériennes peuvent également être inactivées par l'huile essentielle de camomille. En outre, l'huile a un effet décontractant sur le tractus gastro-intestinal et un fort effet désinfectant. C'est pourquoi les préparations à base de cette plante médicinale sont volontiers utilisées pour désinfecter les plaies et favoriser la cicatrisation. Les préparations de thé à la camomille conviennent parfaitement en cas de maladies telles que les inflammations de la muqueuse gastrique, les inflammations de l'intestin grêle et du

gros intestin et les flatulences. Selon une étude, la camomille a en outre des effets anxiolytiques et apaisants. Il n'est donc pas étonnant que la camomille aux multiples talents compte parmi les plantes médicinales les plus utilisées chez nous.

### **Laurier (*Laurus nobilis*)**

Alors que les feuilles et les fruits du laurier étaient utilisés autrefois dans la médecine, ce sont surtout les feuilles qui sont utilisées aujourd'hui comme condiment. L'huile de laurier obtenue à partir des fruits du laurier était autrefois utilisée en usage externe pour soigner les ulcères, les contusions, les douleurs rhumatismales, pour repousser les insectes et, en raison de son effet irritant sur la peau, pour stimuler la croissance du sabot du cheval. Dans les anciens livres de médecine, on trouve des indications selon lesquelles l'administration de laurier facilite l'accouchement et stimule l'expulsion du placenta.

### **Pissenlit (*Taraxacum officinale*)**

Les feuilles et la racine de pissenlit sont utilisées en médecine naturelle. En automne, la racine contient jusqu'à 40 % d'inuline, un prébiotique qui sert de base

alimentaire à la flore intestinale saine. Les principaux domaines d'utilisation en usage interne sont surtout en cas de manque d'appétit, de troubles digestifs et de troubles fonctionnels du foie et de la bile. Avec le chardon-marie et l'artichaut, le pissenlit est considéré comme l'une des principales «plantes du foie» et revêt donc une importance capitale dans l'élevage laitier.

### **Sauge (*Salvia officinalis*)**

Cette plante médicinale agit contre les bactéries, les virus et les champignons. Elle a également un effet anti-inflammatoire, astringent, stimulant l'appétit et protecteur des cellules. En médecine populaire, les préparations à base de sauge sont appréciées contre le rhume et pour la cicatrisation des plaies. De plus, la sauge favorise l'inhibition de la production de lait. Ceci est d'un grand intérêt pour de très nombreux producteurs laitiers.

### **Achillée millefeuille (*Achillea millefolium*)**

En raison de ses propriétés astringentes, hémostatiques et antibactériennes, l'achillée était connue depuis l'époque

romaine jusqu'à la Seconde Guerre mondiale comme «herbe du soldat», utilisée pour soigner les plaies sur les champs de bataille. Aujourd'hui, l'achillée millefeuille est surtout utilisée en usage interne. Dans ce cas, la stimulation et la régulation de l'activité gastro-intestinale ainsi que de la fonction biliaire et rénale sont généralement au premier plan.

### **Réglisse (*Glycyrrhiza glabra*)**

Les propriétés expectorantes, anti-inflammatoires et antispasmodiques ainsi que l'effet contre les ulcères gastriques sont aujourd'hui prouvés. L'extrait de racine de réglisse agit contre les virus, les champignons et les bactéries. Spécialement pour les veaux qui toussent, l'ajout de racines de réglisse dans le lait est une bonne aide.

### **Thym (*Thymus vulgaris*)**

Les substances qui déterminent la valeur du thym sont surtout les huiles essentielles, les substances amères, les tanins et les flavonoïdes. Les huiles essentielles stimulent la fonction de l'épithélium cilié dans les voies respiratoires, entraînent une fluidification du mucus et favorisent l'expectoration en cas de toux. En outre, les huiles essentielles inhibent la croissance des bactéries, des virus et des champignons. Le thym peut être mélangé directement au fourrage et apporter un soutien précieux pour une utilisation préventive en cas de problèmes respiratoires. [4] ■



Le pissenlit est une plante typique pour le foie.



La sauge favorise le tarissement des vaches laitières.

# Les plantes médicinales sont partout

MICHAELA SCHNIDER-GLARNER, Braunvieh Schweiz

Cela fait quelques années que je m'intéresse de près à la médecine alternative pour les veaux et les vaches laitières. J'ai commencé par l'homéopathie. Ma grande passion est plantes médicinales. Nous, les agricultrices et agriculteurs, avons le privilège de posséder nos propres terres et avons donc toujours accès à de nombreuses plantes précieuses. Après avoir pu acquérir de plus en plus de connaissances, je me promène beaucoup plus consciemment dans nos champs ou dans la ferme.

Katja Brügger a décrit douze plantes précieuses aux pages précédentes. Deux plantes avec lesquelles je travaille en plus sont le plantain lancéolé ou le rumex. Eh oui, le rumex n'est pas seulement une mauvaise herbe peu appréciée.

## Cueillir des plantes médicinales

Avant de nous lancer dans la cueillette de ces plantes, nous devons nous assurer que nous les avons bien déterminées. C'est la seule façon d'éviter les confusions. Le moment le plus approprié est toujours le matin et jusqu'à midi, car c'est pendant cette période que les herbes libèrent le plus de substances actives.

Je ramasse toujours les herbes dans des sacs en papier ou en tissu. Les endroits les plus appropriés sont les bords de chemins peu fréquentés, les prairies écologiques ou simplement les endroits couverts de végétation dans la ferme. Les herbes séchées peuvent très bien être conservées dans un endroit sombre et sec, sans en perdre leurs vertus.

## Utilisation des plantes fraîches

Les plantes fraîches peuvent être utilisées très facilement et sans grandes connaissances. Le plantain lancéolé, par exemple, en est un bon exemple. Le plantain compte parmi les plus anciennes plantes cicatrisantes connues de l'homme. Il était autrefois utilisé comme plante de premier secours en cas d'hémorragies et de coupures potentiellement mortelles. En cas de blessure du trayon, par exemple,



Dans les montagnes et les prés alpins, la diversité des herbes est très grande.

on peut faire un simple pansement avec des feuilles de plantain. Je suis toujours étonné de la rapidité de la cicatrisation avec cette simple astuce.

## Deuxième favori:

### la pommade au rumex

Le rumex est une de mes herbes médicinales préférée, même si je ne le trouve pas dans les pâturages, j'apprécie ses propriétés curatives. Ses feuilles permettent de préparer une pommade formidable. Pour cela, il faut récolter les feuilles lorsque la plante n'a pas encore formé de tige à graines, de préférence au printemps ou en été, lorsque les feuilles ont le plus de force.

Les feuilles sont ensuite conservées dans de l'huile de colza pressée à froid pendant 3 à 4 semaines. Ensuite, les feuilles de rumex peuvent être retirées et mélangées à de la cire d'abeille pour former une pommade. Pour nous, il n'y a pas de meilleur remède contre les coups de soleil. Grâce à ses propriétés rafraîchissantes,

elle peut également être utilisée en cas de mammite, d'œdème de la mamelle ou de panaris. ■



Avec un peu de temps et peu d'ingrédients, il est possible de préparer une superbe pommade.

# Quel taureau de race à viande pour les vaches laitières?

PETER VON ROHR, *Qualitas*

Il est indéniable que la majeure partie du revenu d'une exploitation laitière provient de la réussite de la vente du lait. La modernisation des programmes d'élevage de bétail laitier et la sélection cohérente selon une valeur d'élevage globale sur une base économique permettent de dégager des revenus supplémentaires intéressants.

Dans les programmes d'élevage laitier traditionnels, tels qu'ils étaient pratiqués jusqu'à l'introduction de la sélection génomique il y a plus de dix ans, l'amélioration des caractères de production laitière avait une très grande importance. Cette orientation des programmes d'élevage en direction d'une augmentation conséquente de la production laitière a entraîné un énorme gain d'efficacité dans la production laitière. Parallèlement, d'autres caractéristiques ont également évolué.

Les caractères qui présentent une corrélation génétique négative avec la production laitière, comme les caractères de fécondité ou la durée d'utilisation, ont connu une évolution non souhaitée. Cette évolution peut être illustrée par la représentation graphique des tendances génétiques.

La figure 1 (page 11 dans l'édition allemande CHbraunvieh) montre les tendances génétiques de l'indice de fécondité à titre d'exemple. À la suite de l'évolution négative de la fécondité et de la durée d'utilisation, de très nombreuses exploitations ont dû saillir toutes leurs vaches et leurs génisses pour la remonte de leur troupeau. Cela a empêché une sélection ciblée des vaches les plus aptes à devenir mères de la génération suivante. De plus, près de la moitié des saillies ont donné naissance à des veaux mâles de la race laitière, pour lesquels il n'existe pas de débouché approprié.

## Modernisation des programmes d'élevage

Sous l'expression «modernisation des programmes d'élevage», il convient de regrouper différentes évolutions qui ont entraîné des changements spectaculaires dans l'élevage laitier. Avec la diffusion de plus en plus large de la sélection génomique, de plus en plus de vaches et de génisses ont été génotypées.

Cela permet un classement très précoce et précis des femelles et donc une sélection ciblée des meilleures génisses et vaches en fonction de leur potentiel génétique pour l'expression de caractères importants sur le plan économique.

De plus, la large disponibilité de la semence sexée a permis de réduire drastiquement le taux de veaux mâles non désirés. La combinaison de ces deux développements a permis de réduire considérablement le nombre de saillies nécessaires pour la remonte du troupeau.

## Amélioration de la fécondité et des performances

En Irlande, le groupe de recherche dirigé par le scientifique Donagh Berry a pu démontrer, au moyen de la mise en œuvre systématique d'une valeur d'élevage globale comprenant tous les caractères économiquement importants, qu'il était possible d'améliorer simultanément la fécondité et la production laitière.

Une évolution analogue est également envisageable pour l'amélioration de la durée d'utilisation. L'amélioration de la fécondité et de la durée d'utilisation par l'élevage, associée à une augmentation de

la production laitière, entraîne également une réduction du nombre de saillies pour la remonte des femelles dans un troupeau laitier.

En résumé, nous constatons que les trois évolutions présentées dans la figure 2 permettent de réduire le nombre de saillies pour la remonte du troupeau. Cette réduction permet d'affecter une partie des veaux nés à une utilisation alternative. Un avantage alternatif évident est la production de viande. Pour optimiser ce type d'utilisation alternative, les saillies réservées à la production de viande doivent être effectuées avec des taureaux de race à viande. Les descendants issus de ces saillies ont une bien meilleure chance d'être vendus que les mâles en trop issus des programmes d'élevage traditionnels. Les taureaux de race à viande appropriés peuvent être sélectionnés à l'aide de l'outil appelé «Dairy-Beef-Index» (DBI). Le DBI a été développé et mis en œuvre avec succès en Irlande. Le DBI aide les exploitations laitières à sélectionner les taureaux de race à viande appropriés pour leurs vaches laitières. Pour cette sélection, le bénéfice attendu du veau croisé est optimisé. Une attention particulière est accordée aux caractères de naissance et à la santé de la vache laitière.

Au total, les dix caractères suivants ont été pris en compte dans le DBI: déroulement du vêlage, durée de gestation, pertes en élevage, consommation alimentaire du veau, poids à l'abattage, conformation, couverture de graisse, exigences minimales pour la carcasse, tempérament du veau et statut des cornes du veau. Ces

caractères ont été pondérés en fonction de leur influence attendue sur les avantages économiques. Ces facteurs de pondération sont appelés poids économiques. La somme pondérée des valeurs d'élevage estimées des caractères individuels et des poids économiques correspond à la valeur du DBI. Cette valeur DBI peut être calculée pour chaque taureau de race à viande, ce qui permet de classer les taureaux disponibles en fonction des valeurs DBI. Ce classement constitue l'outil permettant aux éleveuses et éleveurs de races laitières de choisir les taureaux de race à viande appropriés.

### Développement avec le projet Beef-on-Dairy en Suisse

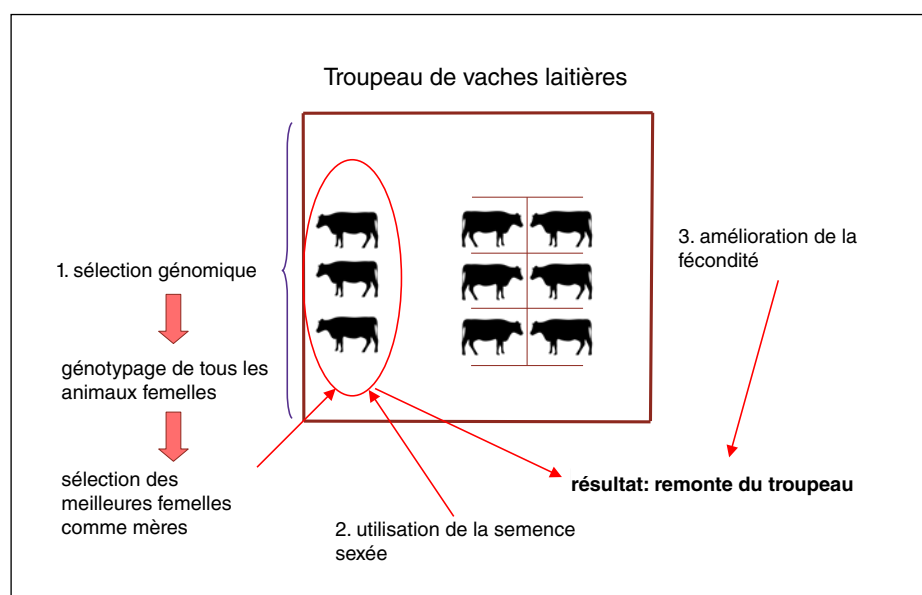
En Suisse, une valeur d'élevage globale est en cours de développement pour le secteur de la viande bovine. En tant que projet partiel de ce développement de la valeur d'élevage globale, il s'agit d'adapter le concept du DBI aux conditions suisses. Dans un premier temps, les pondérations économiques ont été calculées pour les caractères du DBI disponibles en Suisse. Pour ce faire, il fallait disposer des coûts et des recettes détaillés pour deux systèmes de production différents. Les veaux issus de croisements pour la viande étaient soit vendus à des exploitations d'engraissement en tant que veaux maigres, soit directement engraisés sur l'exploitation laitière et vendus en tant que veaux d'engraissement. Les races paternelles envisagées étaient soit des races à viande précoces comme l'Angus, soit des races à croissance performante, comme la Limousine ou la Charolaise.

L'étape suivante consistera à estimer les progrès attendus en matière de sélection pour les différents caractères selon différents scénarios et systèmes de production. Dès que des résultats concrets du sous-projet DBI seront disponibles pour la Suisse, ils seront publiés dans les revues spécialisées des organisations d'élevage. Déjà au cours du sous-projet DBI pour la Suisse, on peut prédire avec certitude un bénéfice supplémentaire substantiel pour les exploitations laitières. Ce bénéfice résulte de l'utilisation ciblée de taureaux de race à viande sur des vaches laitières dont les veaux ne sont pas nécessaires

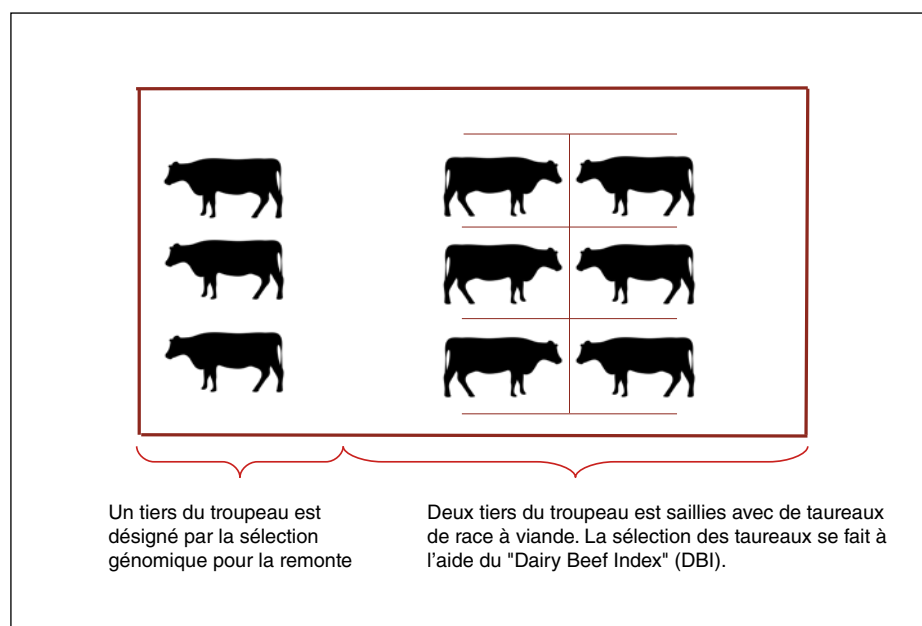
pour la remonte (figure 3). De plus, le problème des veaux mâles de race laitière non désirés, pour lesquels il n'existe pas de canaux de vente appropriés, disparaît. L'avantage supplémentaire décrit ici est réalisable pour chaque éleveuse et éleveur de bétail laitier, à condition de génotyper les femelles et d'utiliser de la semence sexée pour la remonte. Les coûts supplémentaires qui en résultent

devraient être couverts par l'augmentation des recettes pour les veaux croisés. À moyen ou long terme, une collaboration entre les exploitations laitières et les exploitations de production de bovins à viande serait également envisageable, les veaux croisés femelles étant certainement très demandés comme remonte dans les exploitations de bovins à viande. [10] ■

**Figure 2: Trois facteurs qui réduisent le nombre de saillies pour la remonte du troupeau de l'exploitation**



**Figure 3: Mise en œuvre conceptuelle d'un programme d'élevage moderne**



# Calcul automatisé des rations grâce à Rumiplan

MARKUS ROMBACH, AGRIDEA

AGRIDEA, melior et UFA se sont associés pour révolutionner le calcul des rations. En quelques clics, il est désormais possible de calculer des rations adaptées aux performances et aux ruminants, pour chaque animal.



Rumiplan fournit la base d'une ration optimale.

Une alimentation adaptée aux ruminants et aux performances des vaches laitières est déterminante pour leurs performances, leur santé et leur fécondité. Il vaut donc la peine de calculer régulièrement les rations afin de les adapter aux besoins individuels des vaches laitières et d'augmenter l'efficacité alimentaire. Les éleveurs peuvent ainsi utiliser de manière optimale le fourrage de base de l'exploitation et, si nécessaire, le compenser de manière ciblée avec des aliments complémentaires.

Le nouvel outil appelé Rumiplan permet aux agricultrices et agriculteurs d'intégrer automatiquement les données de production laitière dans le calcul de la ration. La ration est optimisée grâce à l'intelligence artificielle. Les personnes intéressées

peuvent tester gratuitement le nouveau module barto pendant 90 jours.

## De nombreuses données, un seul outil

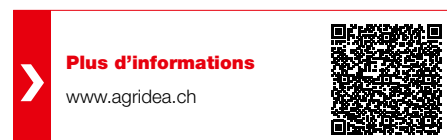
Rumiplan permet d'utiliser des données provenant de différentes sources. Il est toutefois complexe d'interpréter correctement ces données et de calculer les rations de manière spécifique jusqu'à l'animal individuel. Rumiplan offre ici un soutien intuitif pour la pratique, la formation et le conseil, en mettant en réseau les informations sur l'alimentation et les performances (données sur la production laitière). Grâce à cette base de données améliorée, la situation dans l'étable est correctement représentée, ce qui permet d'adapter les rations de manière plus ciblée.

De plus, des nouveautés telles que le nouveau tableau à six cases sont déjà intégrées.

Une alarme peut être activée sur la base des résultats du nouveau contrôle laitier. Les utilisateurs de l'outil sont ainsi informés dès que des anomalies sont constatées dans les groupes d'alimentation en termes de troubles métaboliques ou d'apport en protéines. Grâce à ces liens, on est immédiatement informé de l'arrivée de nouvelles données de production laitière et on profite de la fonction d'analyse intégrée. Il est ainsi possible de procéder immédiatement aux adaptations de la ration.

## L'intelligence artificielle et humaine réunies

Avec Rumiplan, il est en outre possible d'optimiser automatiquement la ration à l'aide d'algorithmes. Grâce à cette intelligence artificielle (IA), il est possible d'établir en temps réel la ration optimale pour chaque groupe d'alimentation à l'aide des aliments disponibles sur l'exploitation. Bien entendu, on ne peut pas non plus se passer totalement des humains. Il est ainsi possible d'adapter le résultat à tout moment si nécessaire et d'améliorer encore les calculs de la ration manuelle. En associant l'IA aux connaissances des utilisateurs de Rumiplan et aux données de production laitière, le calcul de la ration peut être facilement établi, optimisé et analysé. Cela s'avère payant sur le plan économique et écologique, car les rations correspondent aux besoins réels de chaque animal. ■



# Journées de vente BS en Suisse romande et au Tessin

ROMAN ZURFLUH, Braunvieh Schweiz

Pour la 20<sup>e</sup> fois déjà, une journée de vente de la race Brune a eu lieu en Suisse romande. Braunvieh Schweiz a de nouveau eu le droit de cité sur l'exploitation de Ludovic Criscione à Bösinggen. Le même concept a été mis en œuvre pour la première fois au Tessin. La vente de bétail y a été intégrée à l'exposition régionale Pian Castro.

## Ventes difficiles en Suisse romande

Une centaine de visiteurs venus de toute la Suisse romande ainsi que du canton de Berne se sont rendus, sous la pluie, sur l'exploitation de la famille Criscione à Bösinggen le 15 avril 2023. Des animaux Brown Swiss de très bonne qualité étaient proposés à la vente.

La situation fourragère tendue en Suisse romande s'est fait sentir lors de la vente de bétail. La vente a été plus difficile que l'année précédente. Dix vaches ont toutefois pu être vendues à un très bon prix moyen de CHF 3990. Pour le jeune bétail, le prix moyen était également très bon, à savoir CHF 1540.

L'aspect social revêt également d'une grande importance à Bösinggen. Malgré le temps froid et humide, de nombreux éleveurs de Suisse romande se sont retrouvés dans la halle des machines de Ludovic Criscione pour échanger leurs expériences.

## Première journée de vente de Braunvieh Schweiz au Tessin

Le concept de la journée de vente a été appliqué pour la première fois au Tessin, afin d'offrir aux éleveuses et éleveurs de la race Brune tessinoise un moyen simple d'obtenir du bon bétail d'élevage et de rente. En collaboration avec la Fédération tessinoise d'élevage de la race Brune, Braunvieh Schweiz a intégré la journée de vente dans le concours régional de Pian Castro, qui a été avancé à court terme



L'offre de haute qualité à Bösinggen.



Pour la première fois au Tessin, des animaux ont été proposés à la vente lors du concours régional de Pian Castro.

au 29 avril 2023 en raison des mauvaises prévisions météorologiques.

Au Tessin aussi, la situation fourragère tendue s'est fait sentir et pas tous les

animaux n'ont trouvé preneur. Ceux qui ont changé de propriétaire ont été vendus à un bon prix moyen de CHF 3875. ■

## Communications de la séance du comité du 2 mai 2023

- Le comité a repourvu certains mandats/commissions:
  - Comité: A. Kocher succède à L. Casanova (à partir du 1<sup>er</sup> août 2023).
  - Comité: élargissement à A. Arnold (dès à présent)
  - Conseil de fondation de la fondation de prévoyance du personnel de Braunvieh Schweiz: A. Arnold reprend le siège de B. Käslin à partir d'août 2023.
  - Commission technique génétique avec Swissgenetics: A. Kocher succède à M. Rust.
- Commission Promotion de la race: B. Meier succède à G. Bachmann.
- Nominations dans les organes externes:
  - Comité CTEBS: M. Rust (remplacement de L. Casanova)
  - Comité directeur CTEBS: M. Rust (remplacement de L. Casanova)
  - Commission de recherche de CTEBS: S. Schlebusch (remplacement de L. Casanova)
  - Commission services centraux: A. Strodthoff-Schneider (en remplacement de M. Rust)
- Le comité a accueilli 19 membres individuels.
- Le règlement de l'OLMA 2023 a été approuvé à l'unanimité. Le canton hôte sera Zurich.
- L'assemblée des délégués 2024 aura lieu le mercredi 3 avril à la Waldmannhalle à Baar. ■

## Messages WhatsApp

BRAUNVIEH 

079 452 16 09



## Nouvelles

### Nouveau responsable de la production chez Swissgenetics

SWISSGENETICS

Le comité de Swissgenetics a nommé Torleif Röpke responsable de la production et membre de la direction. Il succèdera à Ulrich Witschi le 1<sup>er</sup> février 2024. Witschi prendra une retraite bien méritée après avoir formé Röpke et après une carrière de 34 ans chez Swissgenetics.



Wir suchen per Anfang August oder nach Vereinbarung für den Fachbereich Zucht eine/n

BRAUNVIEH

### Aussendienstmitarbeiter/in Zucht

Als Aussendienstmitarbeiter/in für das Zuchtmanagement sind Sie für die Betreuung der Bruna-Data-Betriebe. Zu Ihren Aufgaben gehört die Planung, Interpretation und Auswertung der Gesundheitsdaten für diese Betriebe. Sie unterstützen bei der Interpretation der genomischen Zuchtwerte und zeigen mögliche Anwendungsmöglichkeiten. Sie erstellen für ca. 80 Betriebe drei Mal jährlich einen Paarungsplan. Sie sind auch für die Koordination und den Dienstleistungen von Braunvieh Schweiz Ansprechperson für die Betriebsleiter. Ihre Hauptaufgabe ist die Büroarbeit und Aussendienst.

Anforderungen

Wir bieten

La page de la direction

## Nouvelle équipe de direction chez Braunvieh Schweiz

MARTIN RUST, vice-directeur / directeur désigné



Martin Rust, directeur désigné.



Andreas Kocher, nouveau vice-directeur et responsable élevage.



Simon Schlebusch, nouveau responsable du domaine Data &amp; Développement.

Avec l'élection d'Andreas Kocher comme nouveau vice-directeur et responsable du secteur élevage et de Simon Schlebusch comme responsable du secteur données & développement, l'équipe de direction de Braunvieh Schweiz est complétée et élargie.

### Kocher sera le nouveau vice-directeur

Avec Andreas Kocher, c'est un visage connu qui reprend la direction du domaine élevage. Andreas Kocher travaille depuis 2008 comme conseiller zootechnique pour Braunvieh Schweiz. Dans le cadre de cette activité, il a fait des propositions d'accouplement pour environ 50 000 vaches et génisses au cours des dernières années. En outre, il a collaboré avec succès à différents projets de Braunvieh Schweiz. Andreas Kocher a 38 ans et gère avec sa famille une exploitation d'élevage de la

race brune à Wald, dans l'Oberland zurichois. Andreas Kocher a une formation d'agrotechnicien. À partir d'août 2023, il prendra la direction du département élevage et complètera la direction. En tant que vice-directeur, il siègera également au comité de direction. Avec Andreas Kocher, un praticien chevronné reprendra la direction de l'élevage chez Braunvieh Schweiz.

### Adaptation de la structure organisationnelle

La numérisation prend de plus en plus d'importance dans l'élevage laitier. L'intégration et la préparation des données pour les applications zootechniques et la gestion pour nos exploitations membres sont au centre de cette évolution. La création d'un nouveau département Data & Development tient compte de cette situation. Ce nouveau département sera dirigé par Simon Schlebusch à partir de

mai 2024. Simon Schlebusch a 27 ans et vient de Hinwil ZH. Il est titulaire d'un master en agronomie et en économie agricole de l'EPFZ. Dans le cadre de son travail de mémoire, Simon Schlebusch est actuellement employé par Agroscope et travaille sur le projet Ecobreed, cofinancé par la CTEBS. Le but de ce projet est de développer un outil de gestion pour aider les chefs d'exploitation à prendre des décisions de remonte.

La future direction sera formée des membres actuels Jörg Hähni (marketing), Martin Elmiger (services centraux) et du directeur désigné Martin Rust. ■



Val Vaira Farm de Nino Stefan Jordan, Gondo VS.

# Val Vaira Farm: coupée du monde et pourtant en plein dedans

ROGER KEMPF, Braunvieh Schweiz

Nino Stefan Jordan dirige la dernière exploitation de montagne à Gondo VS.

Les animaux passent l'été sur les alpages du Zwischbergental.

En hiver, il produit cinq tonnes de fromage et, avec le lait résiduel, de la viande de veau.

L'exploitation bio se trouve à 1100 m d'altitude, dans la zone de montagne 4. Les 58 ha s'étendent sur toute la vallée du Zwischberg. Nino, 19 ans, a repris l'exploitation de Jakob Squaratti au début de l'année. Pour le jeune chef d'exploitation, être coupé de du monde pendant deux semaines en hiver fait partie du quotidien.

## De douze exploitations à une seule

Le chemin menant à la ferme Val Vaira dans les Zwischbergen à Gondo VS peut

être comparé à une magnifique excursion. La route descend de Brigue à Gondo en une heure environ, en passant par le col du Simplon. Peu avant la frontière italienne, on tourne à droite en direction du Zwischbergental.

Dans l'exploitation elle-même, on se rend vite compte qu'ici, la vie en harmonie avec la nature fait partie du quotidien. En été, le touriste qui passe entre la maison et l'étable fait partie du quotidien.

«L'emplacement pour la vente directe en été est parfait», déclare Nino avec un sourire en coin. «Mais en hiver, nous

sommes seuls ici. C'est là que nous sommes en paix». Lors d'un hiver rude, quand il y a beaucoup de neige, l'exploitation est coupée du monde pendant deux à trois semaines. C'est tout à fait normal.

Jakob Squaratti, qui aide encore quotidiennement sur l'exploitation, raconte: lorsqu'il a repris l'exploitation il y a 40 ans, il y avait encore douze paysans dans la vallée qui exploitaient une seule ferme. Aujourd'hui, son successeur Nino est le seul de la vallée.



### L'autosuffisance comme idée de base

Nino utilise la combinaison de l'isolement en hiver et du tourisme en été comme une chance. «En hiver, nous pouvons nous consacrer aux animaux avec l'engraissement des veaux et la fabrication du fromage, et ainsi nous focaliser entièrement sur l'exploitation, même si la route est fermée plus longtemps», explique Nino. Le fromage produit est à pâte mi-dure. En été, la vente directe avec le tourisme est un succès. En visitant l'exploitation, on se rend vite compte que les bâtiments et le parc de machines sont d'une grande importance et qu'on en prend soin. Nino apprécie beaucoup d'avoir pu reprendre un parc de machines très bien entretenu et à la pointe de la technologie. «Avec autant de surfaces escarpées réparties dans toute la vallée, nous avons besoin de travailler efficacement et de pouvoir compter sur les machines», explique le jeune chef d'exploitation.

### Vache OB au gabarit moyen et sans problèmes

Le but d'élevage de l'exploitation est clair: une vache OB de taille moyenne, sans problème, avec une bonne santé de la mamelle. «De plus, la vache doit être affectueuse et avoir un bon caractère», déclare Jakob, qui a transmis l'exploitation à Nino avec fierté. Une vache qui s'accommode des conditions et du fourrage de base de l'exploitation.

Veronika G+83 (Pis 83), une fine fille de Roni à la taille basse, qui en est actuellement à sa huitième lactation, est très proche du but d'élevage. Vera, sa fille Anakin âgée d'un an, se trouve sur l'exploitation. Une autre vache qui se sent très bien à la ferme Val Vaira est la fille de Domenic, Lea VG89 (Pis 90). Elle en est actuellement à sa 10<sup>e</sup> lactation et a produit Ø 4641 kg, 3.82 % MG, 3.31% P avec une très bonne moyenne de 36 CS. Elle a donné naissance à Linda, fille de Max, à Lena G+81 (Pis 80), fille de Ruedi, et à Lara, fille d'Anakin.

Il y a deux ans, l'exploitation travaillait encore avec un taureau de monte naturelle. Le dernier en date était Ruedi, un fils de Melino issu de l'élevage de Samuel Bergman de Matten.



Vaches en train de paître dans le Zwischbergental.

Du côté maternel, Ruedi est issu d'Andi Resi EX91 (Pis 91), qui descend de la célèbre Markus Pamela EX95 (Pis 95) Ø 91.7470 kg, 4.09 % MG, 3.12 % P, CS 23. Actuellement, l'insémination se fait toutefois avec de l'IA. Le service d'insémination dans la région du Simplon/Gondo est maintenu par l'éleveur Roman Arnold, ce

que les éleveurs de la région apprécient beaucoup.

#### Plus d'informations

[www.facebook.com/valvairafarm](https://www.facebook.com/valvairafarm)



### Profil de l'exploitation

Nino Stefan Jordan, Zwischbergentalstr. 15, 3907 Gondo

<b>Situation</b>	1100 m d'altitude
<b>Surface</b>	SAU 58 ha, dont 41 ha prés, 17 ha pâturages, 70 % surfaces (SPB), exploitation bio
<b>Branches</b>	Production laitière, élevage de jeunes bovins, engraissement de veaux, propre fromagerie
<b>Cheptel</b>	18 vaches, 15 têtes de jeune bétail, 20 veaux d'engrais, 30 chèvres, 5 ânes, poules pondeuses; APV: 24–27 mois
<b>Estivage</b>	Vaches: alpage Waira Génisses: alpage communautaire au Zwischbergental
<b>Stabulation</b>	Vaches stabulation entravée, génisses stabulation libre
<b>Taureaux</b>	Anakin, Killy, Vegas
<b>Ø exploitation</b>	12.2022: 4315 kg de lait, 3.62 % MG, 3.06 % protéine, CS 81
<b>Lait</b>	Hiver: engraissement des veaux + 4 à 5 t fabrication de fromage dans la propre fromagerie Été: production de fromage d'alpage par le personnel d'alpage
<b>Affouragement:</b>	foin, regain, dés de maïs, mélange de céréales été: prairies d'alpage
<b>Main d'œuvre</b>	Nino Jordan Stefan avec sa partenaire, Jakob Squaratti, des aides volontaires, surtout les frères et sœurs de Jakob + Nino





La famille Aerne (Lukas, Ueli, Thomas, Marco, Fabio et Daniela) avec la primipare Sandokan Rebunja.

# Lait de fromagerie issu de vaches à cornes nourries avec de l'ensilage

ROLAND EGGENBERGER, Braunvieh Schweiz

Sur l'exploitation Aerne en Appenzell, la tradition a une grande importance.

Le lait des vaches Brown Swiss à cornes est transformé en fromage de vache à cornes dans la fromagerie locale.

L'exploitation de Thomas et Daniela Aerne se trouve en dehors d'Urnäsch, avec une vue de rêve sur le Säntis. Thomas a repris l'exploitation de ses parents lorsqu'il était jeune. Son père Ueli a toujours travaillé comme technicien inséminateur chez Swissgenetics. Pour lui, c'était un véritable soulagement de transmettre à son fils la responsabilité de l'exploitation.

## Tous les animaux ont des cornes

Dans le temps, le père Ueli écornait certains animaux sur l'exploitation. Swissgenetics proposait l'écornage comme prestation de service par le biais de ses techniciens inséminateurs. Ueli a ainsi pu acquérir de l'expérience dans son exploitation. Marianne, la mère, et Thomas ont toujours été sceptiques quant à l'écornage. Ils préféreraient les vaches avec des cornes. Thomas fait

donc pousser les cornes à tous ses veaux. L'utilisation de guidescornes permet de s'assurer que les cornes poussent vers le haut. Cela contribue à la sécurité des humains et des animaux.

## Transformation du lait au village

Aerne livre son lait à la fromagerie locale d'Urnäsch. En 2007, 37 familles de paysans d'Urnäsch et des environs ont fondé la

société Milchspezialitäten AG. La nouvelle fromagerie a été mise en service en 2009. Elle produit différentes spécialités de lait et de fromage. Le lait provient – comme chez Aerne – de vaches à cornes de la région. Grâce à une installation de microfiltrage, les fromagers peuvent transformer le lait d'ensilage en fromage sans risquer de faire gonfler les meules.

### Nouvelle étable de pâturage pour les vaches

Début mai, Thomas mène ses vaches au pâturage qui est situé à côté de l'exploitation, à 1100 m d'altitude. Les vaches y restent pendant environ douze semaines. Il peut exploiter certaines surfaces comme pâturage de fauche. Ainsi, du fourrage propre et frais est toujours disponible pour le pâturage.

En 2022, Thomas a remplacé l'étable de pâturage vieillissante par un nouveau bâtiment. Ainsi, il n'a plus besoin de réduire le nombre de vaches pour la période de pâturage en été. Il a conçu l'étable de manière à pouvoir l'utiliser en hiver pour y ranger diverses machines.

### Des vaches longévives

Ces dernières années, la famille Aerne a franchi la barre des 100 000 kg de lait avec deux vaches (Pelux Primel et Brinks Orfea). Avec sa descendance, Primel a exercé une forte influence sur le cheptel de vaches de l'exploitation. Sa famille d'élevage a obtenu un beau score de 80 points en 2021.

Thomas s'efforce d'élever des vaches avec une bonne mamelle, de bonnes teneurs et un gabarit solide. Pour cela, il mise sur des taureaux testés par la descendance et des taureaux Optimis. Il les répartit largement afin de minimiser les risques. Comme Aerne a toujours suffisamment de taureaux d'élevage, il peut vendre de jeunes vaches par le biais du commerce.

### Traditions vivantes

La tradition est fortement ancrée dans la famille Aerne. Bien entendu, les animaux sont rassemblés à l'occasion du concours annuel d'Urnäsch. En raison de la place limitée au centre du village, chaque exploitation ne peut participer à l'exposition qu'avec 22 animaux. Selon Thomas, cette




Des vaches à cornes soignées dans l'étable de Thomas Aerne.

situation a toutefois un effet positif sur la qualité. Les animaux à la conformation moins bonne restent à la maison. Grâce à sa femme Daniela et à sa famille, Thomas peut se libérer pour participer activement au «Silvesterchlausen» (un défilé traditionnel d'Appenzel qui a lieu le réveil du Nouvel An) et au «Bloch-Umzug», qui a lieu tous les deux ans. Le défilé du Bloch est une coutume de carnaval aux origines très anciennes. Un tronc d'arbre – appelé «Bloch» – attaché à un char, est tiré à

travers quelques villages de l'arrière-pays appenzellois. L'équipe du cortège est composée d'hommes en habits de travail traditionnels ainsi que de paysans et de vachers. Le charretier, les musiciens et un forgeron au travail sont assis sur le Bloch. Le cortège est mené par le chef de file et ses hérauts, montés à cheval. ■

**Plus d'informations**  
[www.urnaescherkaese.ch](http://www.urnaescherkaese.ch)



### Profil de l'exploitation

**Thomas Aerne, Schönauf 692, 9107 Urnäsch**

<b>Situation</b>	1050 m d'altitude, zone de montagne 2
<b>Surface</b>	30 ha SAU
<b>Cheptel</b>	Env. 25 vaches et 20 têtes de jeune bétail
<b>Lait</b>	180 000 kg fromagerie Urnäsch
<b>Affouragement</b>	
<i>Hiver</i>	Foin, ensilage d'herbe, pulpe de betterave sucrière et malte
<i>Été</i>	Pâturage de jour
<b>Ø exploitation</b>	2022: 24 clôtures, 7444 kg, 4.07 % MG, 3.47 % P, 78 CS
<b>Taureaux</b>	Pete, Caviezel, Owen, divers jeunes taureaux
<b>Stabulation</b>	Stabulation entravée avec installation de traite directe
<b>Main d'œuvre</b>	Thomas et Daniela Aerne, le parents Marianne et Ueli, beaux-parents et d'autres membres de la famille





# Fromage d'alpage du Simmental issu de lait de Brunnes

IRÈNE ETTLIN, Braunvieh Schweiz

Le Simmental est connu pour ses vaches Simmental. Or, dans l'étable de la famille Batzli-Braun, on trouve 28 vaches Brown Swiss et des génisses de qualité de pointe.

**D**ärstetten est l'une des premières communes du Simmental bernois. Fritz et Erika Batzli-Braun y exploitent une ferme à trois niveaux avec environ 65 têtes de bétail. Outre ses tâches de vice-président de la commune, Fritz s'occupe des travaux de la ferme de 27 ha avec sa famille. Sa femme Erika, son fils Nico, sa fille Céline et son fils Florian en font partie.

L'étable est bien visible depuis la route principale menant à Därstetten. Les grands drapeaux de la race Brune accrochés au mur de l'étable permettent de savoir d'un seul coup d'œil pour quelle race, en plus des animaux de la race Swiss Fleckvieh, s'enthousiasme la famille.

## Par amour de la race Brune

L'exploitation appartient à la famille Batzli depuis des générations. Fritz a repris l'exploitation en 2000 avec un cheptel purement rouge. Quatre ans plus tard, Erika s'est installée à la ferme et a apporté avec elle l'amour de la race Brune.

En guise de surprise pour son mariage, Fritz a acheté un veau brun de l'exploitation parentale d'Erika. Au départ, Erika avait une idée bien précise de ce que devait être une vache fonctionnelle adaptée à leur exploitation. «Je ne souhaite pas seulement avoir une belle vache, mais aussi une bonne vache», explique Erika. En 2008, la famille a adhéré au herd-book afin d'obtenir les certificats d'ascendance corrects des Brunnes.

## Une morphologie convaincante

Un an plus tard seulement, la famille fêtait déjà son premier succès. Lors d'un concours régional, ils sont montés sur la deuxième marche du podium de la gagnante du jour avec une vache Brown



La famille Batzli, de g. à. dr.: Fritz, Céline, Nico, Florian et Erika.

Swiss. Ce succès a été une confirmation pour Erika et Fritz. Ils étaient sur la bonne voie avec leur orientation d'élevage et leurs animaux étaient convaincants.

Cette conviction s'est renforcée au fil des années grâce à diverses places sur le podium lors de concours régionaux et à des animaux vainqueurs lors de concours spéciaux. En 2019, la famille Batzli a remporté le titre de Miss Berne avec la vache Silverstar Mango. Mango a produit en moyenne 8432 kg de lait sur 4 lactations, avec 4.35 % de matière grasse et

3.50 % de protéine. Elle a été décrite en troisième lactation avec EX94 et un pis de 95. Malheureusement, Mango a dû être abattue l'automne dernier.

Trois descendants prometteurs de sa lignée se trouvent dans l'écurie de Fritz. La fille aînée, Lennox Mozi, a déjà fait ses preuves lors de la première lactation avec une teneur de 4.58 % de matière grasse et de 3.86 % de protéine. «Il est clair que nous allons continuer à élever avec une telle lignée maternelle», conclut Erika.



### Les lignes paternelle et maternelle doivent jouer

Fritz Batzli laisse le choix de l'accouplement des animaux Brown Swiss entièrement à sa femme Erika. Elle s'informe auprès des organisations d'IA sur les offres actuelles de taureaux et procède ensuite à l'accouplement. Pour ce faire, elle tient compte de divers critères de la lignée maternelle et paternelle. Les membres jouent un rôle important pour pouvoir exploiter les surfaces sur les pâturages escarpés de l'alpage. À cela s'ajoutent la teneur en lait et la disposition du pis.

Fin mai, la période d'alpage commence sur le pré-pâturage. Le troupeau y reste environ quatre semaines. Ensuite, les vaches passent environ deux mois et demi sur le haut-alpage de Schwarzmoo, situé à 1800 mètres d'altitude. Pendant la période d'alpage, deux alpagistes s'occupent des vaches. Pour protéger les animaux de la chaleur, ils passent la journée à l'étable et paissent toute la nuit à l'extérieur, où les températures sont plus agréables. Durant cette période, les animaux ne reçoivent pas de foin. Les vaches mangent suffisamment pendant le pâturage nocturne. Les alpagistes transforment le lait des vaches en fromage d'alpage AOP bernois. Ce fromage savoureux est vendu en privé pendant les mois d'hiver. Pour la fabrication du fromage, la teneur en matière grasse et en protéine du lait doit être optimale, ce qui ne pose aucun problème avec les vaches Brown Swiss.

### Tous sous un même toit

En 2016, le couple de chefs d'exploitation a construit une nouvelle étable. Une petite partie de l'ancienne étable à stabulation entravée est encore en place. C'est là que se trouve désormais le «Milchrüml» avec la vaisselle à lait. D'un côté de l'étable, il y a deux supports d'attache, un côté pour les vaches BS et un côté pour les vaches SF, qui sont traites avec une installation de traite directe.

L'autre côté de l'étable est réservé au jeune bétail. «La construction de la nouvelle étable a été un grand soulagement», affirme Fritz. Avant la construction, le troupeau était réparti dans deux étables. Cela signifiait que chaque soir et chaque matin, il fallait s'occuper du fumier et



Batzlis Tamino Molly, la fille de Silverstar Mango est la vache Brown Swiss la troisième plus belle dans le canton de Berne.

de l'alimentation dans deux étables. Les génisses sont désormais réparties en trois groupes d'âge et peuvent être facilement observés. «Grâce à la stabulation libre chez les génisses, la détection des chaleurs est beaucoup plus facile». En principe, presque tous les veaux femelles

sont gardés pour l'élevage. Le foin écologique extensif est ainsi valorisé de manière optimale. Faute de place dans le parc à vaches, la famille vend régulièrement des vaches prometteuses et des génisses portantes.

### Profil de l'exploitation

#### Fritz et Erika Batzli-Braun, Wyler 341, 3763 Därstetten

<b>Situation</b>	750 m, zone de montagne 2 + 3
<b>Surface</b>	27 ha de prairie, 7 ha de forêt
<b>Cheptel</b>	25 vaches, env. 40 têtes de jeune bétail
<b>Stabulation</b>	Stabulation entravée, stabulation libre pour génisses,
<b>Taureaux</b>	Bormio, Adeo, Holdrio, Barca, Dobry Byk, Juri et autres taureaux de monte naturelle et d'engraissement
<b>Ø exploitation</b>	04.2023: 7170 kg de lait, 4.28 % MG, 3.32 % protéine
<b>Lait</b>	Mois d'hiver: Aaremilch AG, env. 155 000 kg Mois d'été: transformation en fromage d'alpage
<b>Affouragement</b>	
<i>Hiver</i>	Fourrage sec, ensilage, pulpe de betterave sucrière, maïs, sels minéraux, mélange de céréales
<i>Été</i>	Pâturage nocturne sur l'alpage
<b>Main d'œuvre</b>	Fritz + Erika, enfants Nico, Céline, Florian, parents de Fritz, deux employés sur l'alpage en été



# Inscription au 132<sup>e</sup> MC de taureaux

STEFAN HODEL, Braunvieh Schweiz

Le moment est à nouveau venu d'inscrire les taureaux au marché-concours de taureaux et les animaux à la vente aux enchères des 6 et 7 septembre à Zoug. Le MC de Zoug est une plate-forme commerciale attrayante et un beau lieu de rencontre pour la ville et la campagne. Cette année, les taureaux seront désormais classés et commentés en public dans deux rings.

Les règlements et bulletins d'inscription pour les taureaux et pour les animaux destinés à la vente aux enchères peuvent être téléchargés pour être imprimés sur le site Internet [www.braunvieh.ch](http://www.braunvieh.ch) ou commandés auprès de Braunvieh Schweiz, Chamerstrasse 56, 6300 Zoug (tél. 041 729 33 11).

Pour les clients de BrunaNet, le plus simple est d'inscrire les animaux via ExpoNet. Sous remarques, il faut inscrire «à vendre» ou «à déplacer», respectivement «Bio» lorsqu'il s'agit d'un animal provenant d'une exploitation biologique.

## Inscription, transport, amenée

Toutes les inscriptions (taureaux et animaux pour la vente aux enchères) doivent arriver à Zoug au plus tard le 31 juillet. Les inscriptions arrivant trop tard ne pourront pas être prises en considération. Aucune taxe d'inscription et de présentation n'est perçue.

Le transport au lieu d'exposition doit se faire selon le programme du jour. Braunvieh Schweiz accorde les contributions suivantes aux frais de transport des taureaux:

Taureaux jusqu'à 2 ans: CHF 40.–

Taureaux de 2 ans et plus: CHF 80.–

Le paiement des frais de transport n'est effectué qu'en cas d'un transport pendant cette période précise (mardi 5 septembre entre 12h00 et 15h00). Les contributions seront versées pendant les deux jours du marché au stand de Braunvieh Schweiz.

## Extrait du règlement pour taureaux

- Les taureaux doivent être nés avant le 01.01.2023.

- Les taureaux inscrits appartiennent à la classe de herd-book A et doivent présenter un génotypage.

- Les taureaux reconnus porteurs de la tare héréditaire arachnomélie (ARC) ou présentant une malformation visible (p.ex. mandibule raccourcie) ne seront pas admis au marché-concours.

- Les animaux porteurs de la tare héréditaire OH1 (O1S) de la race pure ne sont pas admis au marché-concours.

- Les taureaux OB (âge minimum de 10 mois) peuvent être appréciés en plus par Vache mère Suisse sur demande. L'admission au HBBV requiert une valeur viande minimale de 112 (label GA) ou 110 (label G). Le taureau doit répondre aux exigences au moment de l'appréciation. Les coûts de l'appréciation sont à la charge du mandant.

- La commission perçue est de 3 % du prix de vente.

- Pour les taureaux non présentés dont l'inscription n'a pas été annulée jusqu'au 15 août 2023 et pour lesquels aucune commission de vente n'a été perçue Braunvieh Schweiz facture le montant de CHF 100.–.

- Les taureaux âgés de plus de 11 mois devront être munis d'un anneau nasal. Braunvieh Schweiz se réservera le droit de laisser les taureaux sans anneaux à l'étable. Les taureaux ne doivent pas être vicieux.

- Les taureaux sont désormais classés et commentés en public sur deux rings. Il n'existe aucune possibilité de recours. En cas de divergences le Tribunal arbitral prend une décision définitive.

Si la situation sanitaire reste inchangée, les conditions de la police des épizooties suivantes s'appliquent:

- › Seuls les animaux provenant d'exploitations reconnues indemnes de BVD peuvent être inscrits sur la liste.

- › Les jeunes taureaux nés après le 1er septembre 2022 doivent avoir été testés négatifs pour le virus BVD (antigène). Le moment du prélèvement sanguin ne joue aucun rôle.

- › Chaque animal de l'espèce bovine doit faire l'objet d'un test sérologique de dépistage de l'IBR/IPV. Un résultat valable n'est reconnu qu'à partir de janvier 2023.

- › Les résultats des analyses doivent être communiqués par écrit à Braunvieh Schweiz avant chaque présentation.

## Concours spéciaux

En plus de la traditionnelle élection des meilleurs taureaux, le titre de «Mister Génétique» sera décerné pour la Brune originale et la Brown Swiss dans le cadre d'un concours spécial. Le taureau avec la valeur d'élevage globale (VEG) la plus élevée occupant une place sur le podium (rangs 1 à 3) dans sa catégorie récoltera la distinction. Si plusieurs taureaux devaient avoir la même VEG, celui avec le meilleur classement gagnera, suivi du taureau plus âgé. Le Mister Génétique ne doit désormais pas être porteur d'une tare héréditaire connue. Les exposants recevront une plaquette et un prix comptant.

Un autre concours spécial sera la coupe des exploitations. Les 3 meilleurs exposants recevront une distinction spéciale. Pourront participer les éleveurs de taureaux exposant au moins 3 taureaux (ne doivent pas être issus du propre élevage). Pour la participation à la finale, les points de rang des trois meilleurs taureaux classés par exposant seront additionnés. Au ring,



le jury décidera des rangs 1 à 3 en fonction de la morphologie. Les trois meilleurs exposants recevront une prime et un prix souvenir.

### Vente aux enchères

La taxe de présentation pour les animaux de la vente aux enchères sera de CHF 50.–. Le transport des animaux destinés à la vente aux enchères sera gratuit pour le vendeur puisque VIANCO sponsorisera le transport pour Zoug. Inscrivez vos animaux de qualité à la vente aux enchères puisque à Zoug, les animaux demandés réalisent de bons prix.

### Extrait du règlement de la vente aux enchères

Pendant le marché-concours de taureaux à Zoug, Braunvieh Schweiz organisera une vente aux enchères de qualité, principalement avec des primipares et des génisses portantes, le jeudi 7 septembre 2023 à 13 heures.

- Les animaux portants au moment de la vente devront avoir été inséminés / saillis par un taureau de herd-book de la race Brune.

- Les jeunes animaux doivent être nés avant le 1<sup>er</sup> mai 2023.
- Les animaux devront correspondre au but d'élevage de la Brown Swiss ou Brune originale et afficher une valeur d'élevage globale d'au moins 1000 et avoir une VE lait positive le jour de la vente.
- Braunvieh Schweiz ne fixera pas de prix minimal avant la vente aux enchères. En cas d'offre, les animaux seront en tous les cas adjugés à l'acheteur par le crieur. S'il n'y a pas d'offre pour un animal, ce dernier restera la propriété du vendeur, qui devra le reprendre.
- La commission de vente s'élève à 3 % du prix de vente aux enchères et sera imputée sur celui-ci. Pour les animaux vendus sans déplacement après la vente aux enchères, une commission de 10 % sera facturée.

Si la situation sanitaire reste inchangée, les conditions de la police des épizooties suivantes s'appliquent:

- Seuls les animaux provenant d'exploitations reconnues indemnes de BVD peuvent être inscrits sur la liste.

- Tous les animaux de la vente aux enchères doivent avoir été testés négatifs pour le virus BVD (antigène). Le moment du prélèvement sanguin ne joue aucun rôle. Les animaux portants doivent en plus afficher un résultat négatif pour le virus BVD (antigène). Le moment du prélèvement sanguin doit avoir lieu au plus tôt dès le 1<sup>er</sup> août 2023.
- Chaque animal de l'espèce bovine doit faire l'objet d'un test sérologique de dépistage de l'IBR/IPV. Un résultat valable n'est reconnu qu'à partir de janvier 2023.
- Les résultats des analyses doivent être communiqués par écrit à Braunvieh Schweiz avant chaque présentation. [10]

#### Plus d'informations

- [www.braunvieh.ch](http://www.braunvieh.ch) ➤ Events
- MC des taureaux Zoug



## Nouvelles

### Prélèvement privé de semence réussi

ANNA-LOUISE STRODTHOFF-SCHNEIDER, BRAUNVIEH SCHWEIZ

Lorsqu'un éleveur possède un taureau de monte naturelle de grande valeur zootechnique, que ce taureau appartient à une lignée très rare ou qu'il peut présenter les deux, certains éleveurs décident de prélever la semence de ce taureau. Cela peut se faire à l'hôpital vétérinaire. Cependant, les conditions sanitaires n'autorisent qu'un usage personnel de cette semence.

Si un éleveur souhaite partager une partie des doses de semence avec des collègues, le taureau doit passer par une quarantaine avant le prélèvement de la semence. Cela est possible aussi bien chez Swisssgenetics que chez Select Star. Braunvieh Schweiz soutient les propriétaires de taureaux intéressés qui remplissent les conditions mentionnées au début de ce texte en prenant en charge les frais de quarantaine.

Un exemple réussi est le taureau Balzac à Marc Schertenleib. Le taureau a été testé avec succès et possède depuis avril 2022 des valeurs d'élevage contrôlées par la descendance. Le taureau brille ici avec une valeur d'élevage globale de 1228, +887 kg de lait, 111 pour la persistance et 130 pour le pis. De plus, il transmet des animaux au gabarit plutôt moyen.



Scherma Volvo Balzac est un excellent exemple de réussite de la récolte de semence privée d'un taureau.

# Nouveau président pour l'Association suisse des jeunes éleveurs de la race Brune

PRISKA SCHELBERT, ASJE

Lors de l'AG, le président démissionnaire Daniel Elmer a fait la rétrospective d'une année réussie. L'année a démarré sur les chapeaux de roue, avec une très précieuse Journée du lait, où les jeunes éleveurs s'investissent toujours beaucoup. Le même week-end a eu lieu la BRUNA 2022, qui a offert une excellente plateforme aux jeunes éleveurs. En outre, le marché aux taureaux de Zoug, avec son service de distribution de lait et son bar, a été une manifestation importante pour l'association. En octobre, le concours des jeunes éleveurs à l'Olma, avec le concours des génisses, des veaux et des jeunes juges, était le premier concours national bovin après la pause estivale. En février, à l'occasion de la CIBS, un concours de jeunes juges a eu lieu avec de nombreux participants.

Le point fort de la dernière année de l'association a été le 6<sup>e</sup> Brown Swiss Junior Contest du 11 mars 2023 à Sargans. Le line up, la motivation et la qualité des jeunes éleveurs étaient excellents.

## Changements au comité

Après cette année, quatre membres du comité ont donné leur démission. Le président sortant Daniel Elmer, qui a siégé quatre ans au comité, a été remplacé par Simon Näf de Brunnadern, élu à l'unanimité. Au sein de l'association de Zurich, Simon Fischer a annoncé sa démission après quatre ans. Il a été remplacé par Philipp Zollinger de Walchwil. La trésorière



Derrière de g.: Philipp Zollinger, Simon Arnold, Marc-Andri Roffler, Adrian Bingesser, Noldi Dur- rer. Devant de g.: nouveau président Lukas Büeler, Livia Meier, Priska Schelbert, Elias Schiesser.

Ivana Januth a donné sa démission après deux ans et le canton des Grisons est désormais représenté par Marci Andri Roffler de Grüşch. Philipp Zweifel a également dû quitter le comité après six ans. Elias

Schiesser est désormais le représentant de l'Association des jeunes éleveurs de Glaris. Lukas Büeler de Wollerau, membre du comité, a été élu nouveau président sous des applaudissements nourris. ■

## Programme des activités 2023/2024

22.08.2023	Journée du Lait
30.08.–03.09.2023	École des jeunes éleveurs Belgique
06./07.09.2023	MC de taureaux de Zoug (bar à lait + bar)
15.10.2023	OLMA concours de veaux
23.02.2024	CIBS concours de jeunes juges

## Impressum

### Equipe rédactionnelle

Jörg Hähni, Betr. oek. HWV, (modération)  
 Roman Zurfluh, administration  
 Martin Rust, service sélection  
 Cécile Schabana, service sélection  
 Anna-Louise Strodthoff-Schneider, service sélection  
 Ulrich Schläpfer, traductions, maquette  
 Sarah Widmer, estimation des valeurs d'élevage, Qualitäts

### Prix de l'abonnement

Fr. 30.– par an, étranger Fr. 55.–

imprimé en  
 suisse



### Annonces industrie

Simon Langenegger  
 Ey 48, 3550 Langnau i. E.  
 Tél. 079 568 49 58  
 E-mail: simon.langenegger@schweizerbauer.ch

### Annonces pour éleveurs

Braunvieh Schweiz  
 Inseratenverwaltung «CHbraunvieh»  
 Chamerstrasse 56, 6300 Zoug  
 Tél. 041 729 33 11  
 E-Mail: info@braunvieh.ch

### Délai des annonces

3 semaines avant la parution

### Tirage vendu

11 344 certifié WEMF

### Imprimerie

Multicolor Print AG  
 Sandro Scherer  
 Sihlbruggstrasse 105a, 6341 Baar  
 Tél. 041 767 76 76  
 E-Mail: info@multicolorprint.ch

### Dates d'expédition 2023

1 mardi	24 janvier
2 mardi	21 février
3 mardi	21 mars
4 mardi	25 avril
5 mardi	23 Mai
6 mardi	18 juillet
7 mardi	22 août
8 mardi	19 septembre
9 mardi	24 octobre
10 lundi	18 décembre